



Par-delà les frontières. Poétiques de l'arrivée dans des récits d'exil contemporains de langue française et allemande

Les représentations de l'exil et de la migration foisonnent dans la littérature contemporaine française et allemande depuis que la « crise des réfugiés » a atteint son point culminant en 2015 en Europe. Réfugié.e.s en France et en Allemagne, des auteur.e.s célèbres comme des novices font circuler sur les scènes littéraires française et allemande des récits qui reflètent les bouleversements de l'exil. Autobiographiques ou autofictionnels pour la plupart, ces récits témoignent d'expériences vécues bien avant la « crise des réfugiés » tout en rebondissant sur la situation actuelle. Cette thèse porte sur six récits d'arrivée publiés après 2015, trois en langue française et trois en langue allemande, afin de faire la lumière sur les poétiques de l'arrivée en exil en France et en Allemagne. Nous partons de l'hypothèse suivant laquelle l'arrivée en exil est un processus long, souvent douloureux, construit individuellement mais conditionné par des paramètres politiques et sociaux. Dans un premier temps, nous nous focaliserons sur les « frontières de l'arrivée » et sur leur mise en récit. Le concept de frontière, dans ses multiples dimensions, servira ainsi de modèle de réflexion théorique et d'analyse littéraire. Dans un second temps, il s'agira d'analyser les conditions sous lesquelles un.e réfugié.e peut véritablement *arriver* à la société allemande et à la société française. La mise en récit littéraire se révélera ici un lieu privilégié de transgression des frontières – fabrique de l'utopie d'un vivre ensemble. Dans une perspective interdisciplinaire, nous proposons pour chacune des deux parties de cette thèse, articulées autour des termes *Grenzen* (frontières) et *Entgrenzen* (au-delà des frontières), une approche théorique qui guidera ensuite l'étude littéraire.

Mots clés : exil, migration, frontières, arrivée, littérature contemporaine de langue française et allemande